

INOGEN ONE[®] G2

BRUKSANVISNING



Innehåll

Kapitel 1	1	Avsedd användning, kontraindikationer och allmänna försiktighetsåtgärder
Kapitel 2	3	Beskrivning av Inogen One® G2 syrgaskoncentrator
	3	Viktiga beståndsdelar av Inogen One® G2 syrgaskoncentrator
	4	Användarkontroller
	4	Användargränssnitt
	5	In-/utmatningsanslutningar
	6	Strömförsörjningsalternativ
	11	Inogen One® G2-tillbehör
Kapitel 3	13	Driftsinstruktioner
	13	Allmänna instruktioner
	17	Ytterligare driftsinstruktioner
	20	Batteribruksanvisning
	21	Batteriskötsel och -underhåll
Kapitel 4	23	Inogen One® G2 Syrgaskoncentrator hörbara och synliga signaler (inklusive alarm)
Kapitel 5	31	Felsökning
Kapitel 6	33	Rengöring, skötsel och underhåll
	33	Kanylbyte
	33	Rengöring av hölje
	34	Filterrengöring och byte
	36	Övrig service och underhåll
	36	Kassering av utrustning och tillbehör
Kapitel 7	37	Symboler använda på koncentrator och tillbehör
Kapitel 8	39	Inogen One® G2 Systemspecifikationer

1

Avsedd användning, kontraindikationer och allmänna försiktighetsåtgärder

Avsedd användning

Inogen One® G2 syrgaskoncentrator används på en föreskrivande basis av patienter som behöver extra syrgas. Den levererar en hög koncentration av syre och används med en näskanyl för att kanalisera syre från koncentratorn till patienten. Inogen One® G2 kan användas i hemmet, på jobbet, i fordon, på ett flygplan och i olika andra mobila miljöer.

Den förväntade livslängden för Inogen One® G2 syrgassystem är 5 år med undantag för batterierna som har en förväntad livslängd på 500 hela cykler laddning/urladdning.

FÖRSIKTIGHET Enligt amerikansk federal lag får denna anordning endast säljas av eller på ordination av läkare. Kan också vara tillämpligt i andra länder.

FÖRSIKTIGHET Användning av en annan kanyl än en med högt flöde (t.ex. Salter 1600Q) kan begränsa syretillförseln och/eller bindning till munstyckebeslag.



VARNING Tillgång till en alternativ syrekälla rekommenderas i händelse av strömavbrott eller mekaniskt fel. Rådgör med återförsäljaren för typ av rekommenderat reservsystem.

FÖRSIKTIGHET Det åligger patienten att ordna back up-arrangemang för alternativ syretillförsel vid resor. Inogen tar inget ansvar för personer som väljer att inte följa tillverkarens rekommendationer.

Kontraindikationer



VARNING Denna enhet är INTE AVSEDD att vara livsuppehållande eller livsstödjande.

FÖRIKTIGHET Under vissa omständigheter kan användningen av icke-ordinerad syrgasbehandling vara farlig. Denna enhet bör endast användas efter ordination av läkare.

FÖRIKTIGHET Ytterligare övervakning eller tillsyn kan krävas för patienter som använder den här enheten som inte kan höra eller se larm eller kommunicera obehag. Om patienten visar tecken på obehag bör en läkare kontaktas omedelbart.

FÖRIKTIGHET Inogen One® G2 är inte konstruerad eller specificerad för att användas tillsammans med luftfuktare, nebulisator eller ansluten till någon annan utrustning. Användning av denna enhet med en luftfuktare, nebulisator eller ansluten till annan utrustning kan försämra prestanda och/eller orsaka skador på utrustningen. Modifiera inte Inogen One® G2 Concentrator. Eventuella ändringar som utförs på utrustningen kan försämra prestanda eller skada utrustningen och garantin upphöra att gälla.

Allmänna försiktighetsåtgärder



VARNING Enheten producerar anrikat syrgas som påskyndar förbränning. Tillåt INTE RÖKNING ELLER ÖPPEN ELD inom 10 meter från den här enheten när den används.



VARNING Sänk inte ned Inogen One® G2 eller något av tillbehören i vätska. Utsätt inte för vatten eller nederbörd. Använd inte utsatt för regn. Detta kan leda till elektriska stötar och/eller skador.

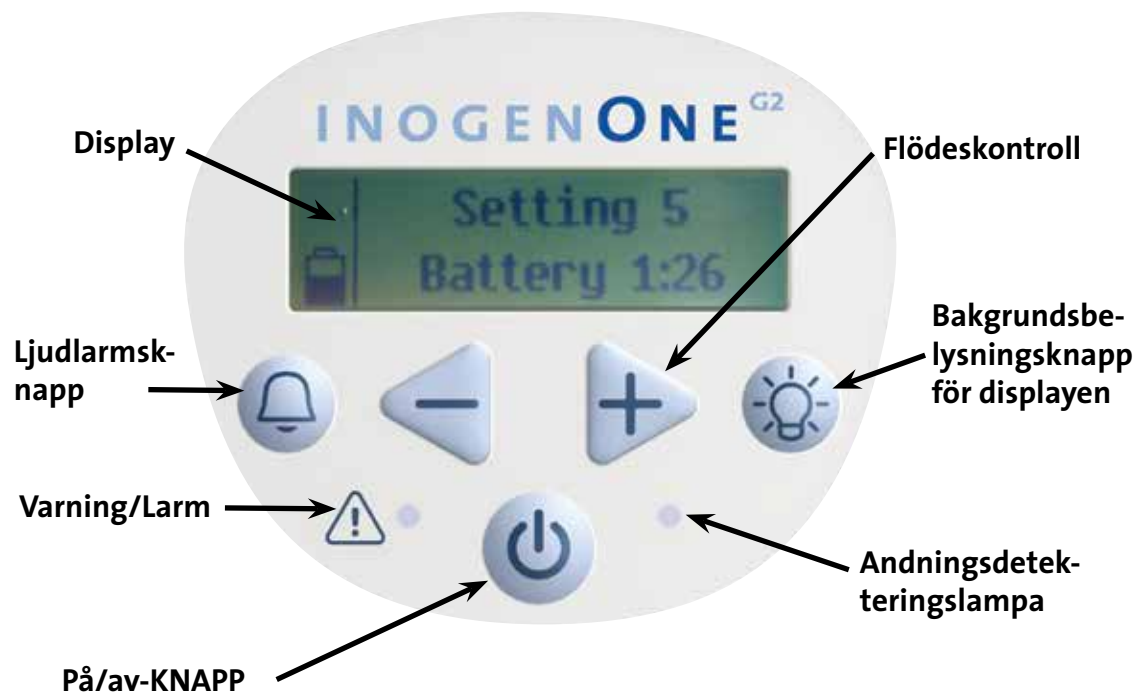
FÖRIKTIGHET Använd inte olja, fett eller petroleumbaserade produkter på eller nära Inogen One® G2.

FÖRIKTIGHET Lämna aldrig Inogen One® G2 i en miljö som kan nå höga temperaturer, till exempel en tom bil i miljöer med höga temperaturer. Detta kan skada enheten.

2

Beskrivning av Inogen One® G2-syrgaskoncentrator

Viktiga beståndsdelar av Inogen One® G2 syrgaskoncentrator



Användarkontroller

ON-/OFF-KNAPP

Tryck en gång för att slå "ON"; Håll intryckt i en sekund för att stänga "OFF".



Ljudlarmsknapp

Att trycka på denna knapp kommer att växla ljudsignalen för Inogen One® G2:s andningsdetektering på och av:

1. Standardläge. När Inogen One® G2 är påslagen är ljudsignalen för andningsdetektion inaktiverad. Displaylägets indikeringsområde visar en klockikon överstruken med ett X i standardläget.
2. Varningsläge för andningsdetektering. Inogen One® G2 varnar med ljud- och ljussignaler för "ingen andning upptäcktes" när detta läge är aktiverat och ingen andning har detekterats i 60 sekunder, enheten går in i autopulsläge och när ett ytterligare andetag upptäcks kommer enheten att gå ur autopulsläget och levererar normalt på inandning. Skärmens lägesindikeringsområde kommer att visa en klockikon, blinka med rött ljus och visa ett meddelande när larmet är aktiverat.



Kontrollknappar för flödesinställning

Använd kontrollknapparna + eller - för flödesinställning för att välja inställningen som visas på displayen. Det finns sex inställningar, från 1 till 6.



Bakgrundsbelysningsknapp för displayen

Tryck på knappen; stängs av automatiskt efter 10 sekunder.



Användargränssnitt

Display

Denna skärmvy visar information om flödesvärde, strömstatus, batteritid och fel. Kontakta Inogen Client Services om du vill byta språk på Inogens LCD-skärm.



Användargränssnitt (fortsättning)

Indikatorlampor

Ett rött ljus indikerar antingen en förändring i driftstatus eller ett tillstånd som kan kräva åtgärd (larm). Ett blinkande ljus innebär högre prioritet än ett icke-blinkande.



Ljudsignaler

En ljudsignal (pip) indikerar antingen en förändring i driftstatus eller ett tillstånd som kan kräva åtgärd (larm). Tätare pip indikerar förhållanden av högre prioritet.

In-/utmatningsanslutningar

Partikelfilter

Filtren måste vara på plats vid koncentratorns inloppsslut under drift för att hålla luftinsuget rent.



Inpassning av kanylmunstycke

Näskanylen ansluter till detta munstycke för Inogen One® G2:s utmatning av syresatt luft.



DC Ström In

Anslutning för extern ström från strömförsörjningen.



USB-port

Används endast för service.



Strömförsörjningsalternativ

Enkla och dubbla laddningsbara litiumjonbatterier

Batteriet kommer att driva Inogen One® G2 utan att anslutning till en extern strömkälla behövs. Fulladdat kommer ett enda batteri att ger 2 till 5 timmars drift. Ett dubbelbatteri ger 4 till 10 timmars drift. Batteriet laddas när det är korrekt installerat i Inogen One® G2 och koncentratorn är ansluten till AC- eller DC-ström. Laddningstiden är upp till 4 timmar för ett enkelt batteri och 8 timmar för ett dubbelbatteri. Se information i avsnittet "Batteriskötsel och -underhåll".



STRÖMFÖRSÖRJNING

Översikt

Inogens universalströmförsörjning (BA-107/207) används för att driva Inogen One® G2-koncentratorn från en AC- eller DC-strömkälla. Detta låter användaren strömsätta koncentratorn i hemmet, i ett fordon eller på andra platser där växelström eller likström är tillgänglig.

Beskrivning

Inogen One® G2:s universalströmförsörjning är särskilt utformad för att användas med Inogen One® G2 Oxygen Concentrator (IO-200). Strömförsörjningen ger precis den ström och spänning som krävs för att på ett säkert sätt driva Inogen One® G2 och är avsedd att drivas från angivna AC- och DC-strömkällor. Vid användning med AC-strömkällor anpassas strömförsörjningen automatiskt till inspänningen från 100 V till 240 V (50-60 Hz) för användning med de flesta av världens strömkällor.

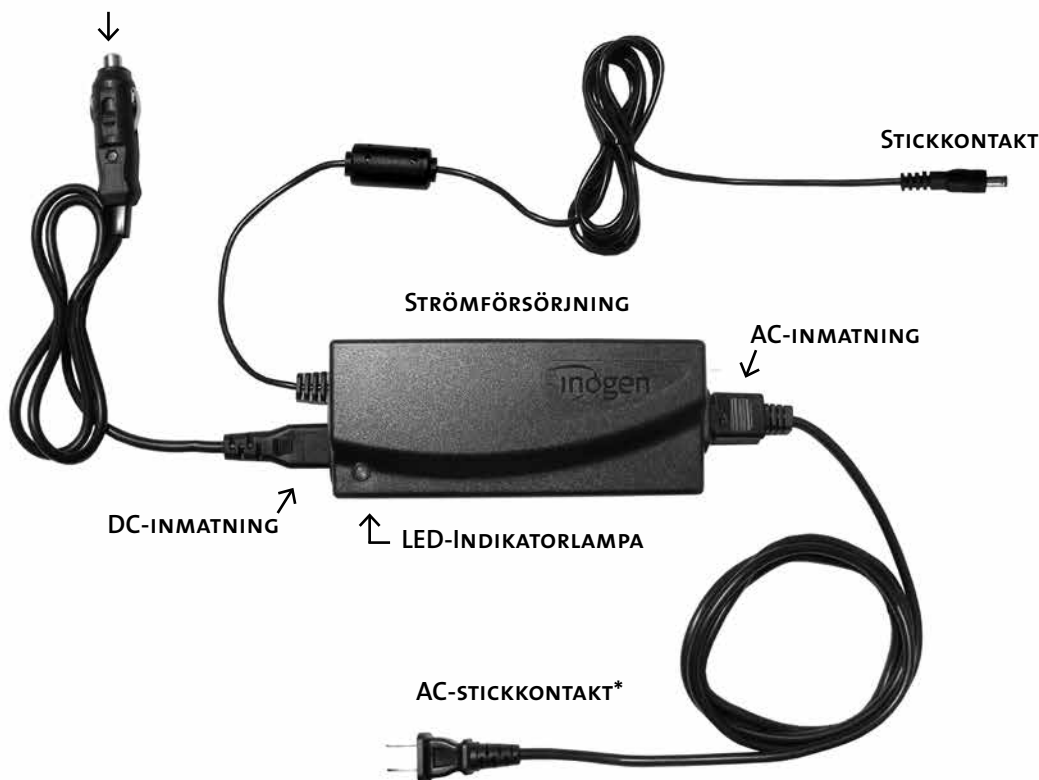
Strömförsörjningen laddar Inogen One® G2:s batteri när den används med AC- eller med en DC-strömkälla, som den som finns i bilen. På grund av effektbegränsningar i flygplan kan AC-strömförsörjning inte användas för att ladda batteriet i Inogen One® G2 när den används på ett flygplan.

Strömförsörjningen används med följande komponenter:

- Strömförsörjning med bifogad kabel för att ansluta till Inogen One® G2
- Adapter till bilens cigarettändare
- AC-strömkabel

Modell# BA-107

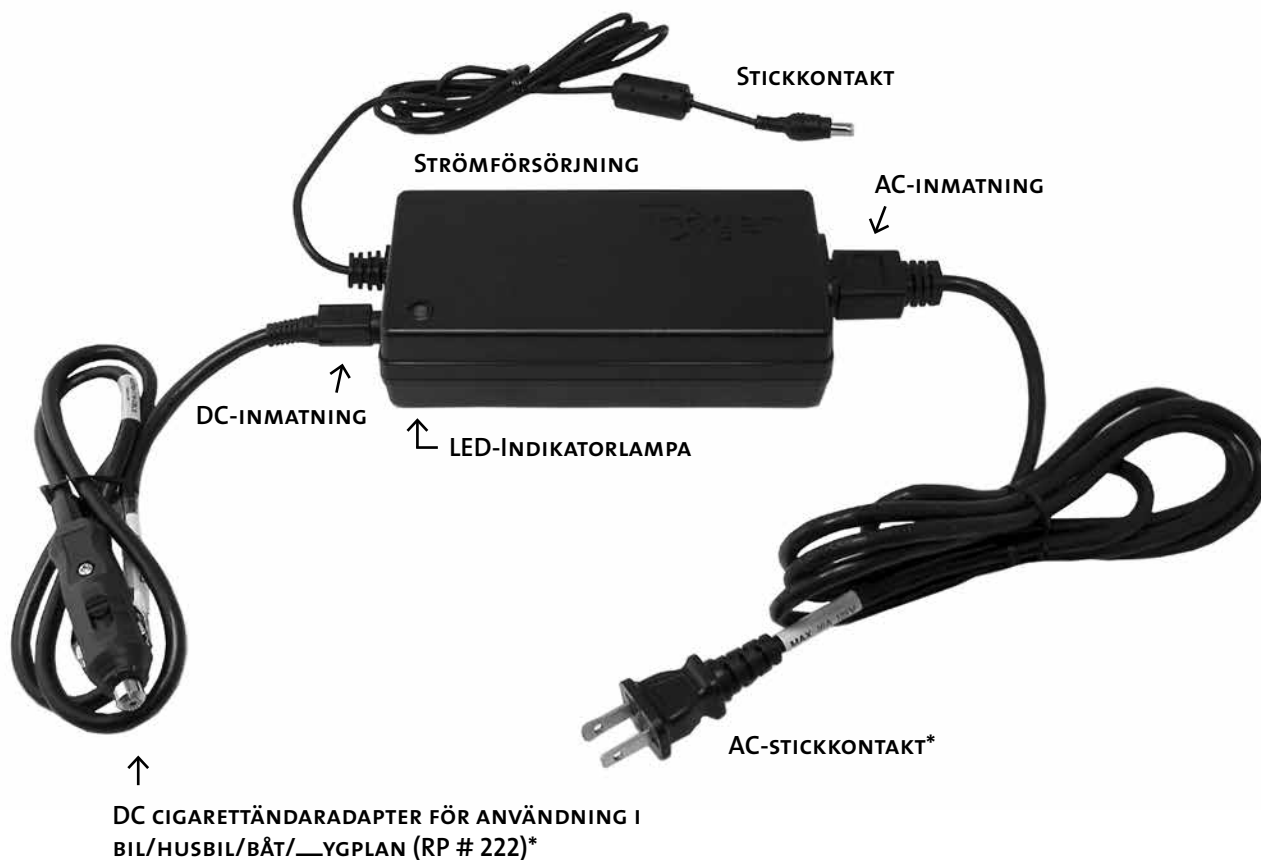
DC CIGARETTÄNDARADAPTER FÖR ANVÄNDNING I BIL/HUSBIL/BÅT/FLYGPLAN (RP # 122)*

**WARNING**

Använd inte strömförsörjning eller tillbehör andra än de som anges i denna bruksanvisning. Användningen av icke-specificerade strömförsörjning kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda. Linda inte sladdar runt strömförsörjningen för förvaring. Dra, släpa eller placera inte föremål på sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Det kan leda till skadade sladdar och att koncentratorn inte får ström.

* Utseendet på produkten kan variera.

Modell# BA-207

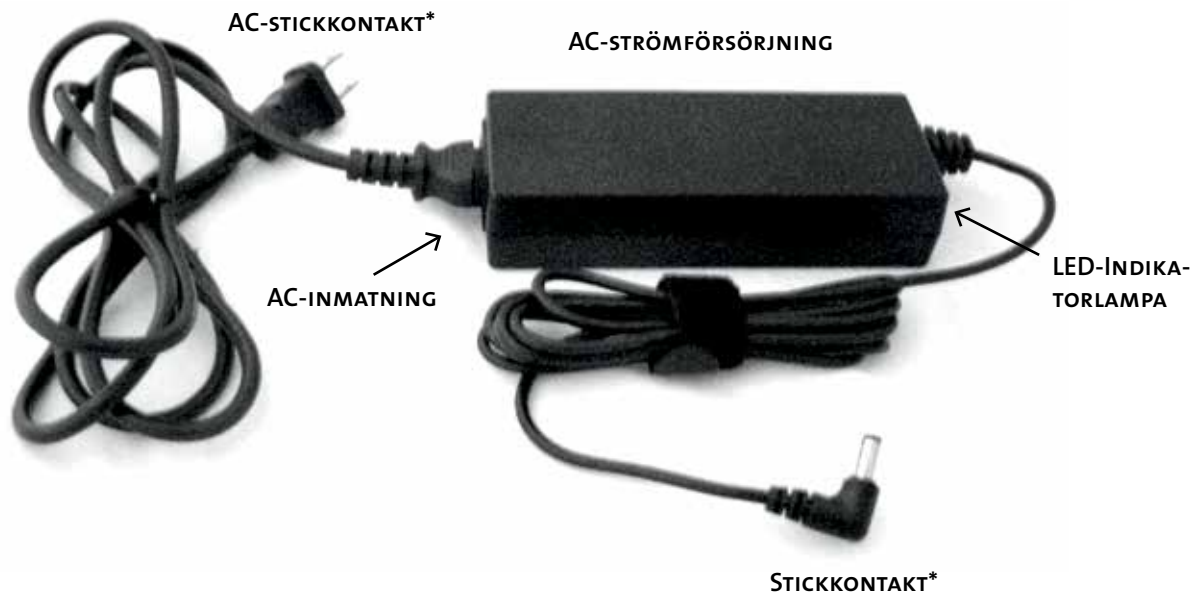


VARNING



Använd inte strömförsörjning eller tillbehör andra än de som anges i denna bruksanvisning. Användningen av icke-specifierade strömförsörjning kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda. Linda inte sladdar runt strömförsörjningen för förvaring. Dra, släpa eller placera inte föremål på sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Det kan leda till skadade sladdar och att koncentratorn inte får ström.

Modell# BA-301

**VARNING**

Använd inte strömförsörjning eller tillbehör andra än de som anges i denna bruksanvisning. Användningen av icke-specificerade strömförsörjning kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda. Linda inte sladdar runt strömförsörjningen för förvaring. Dra, släpa eller placera inte föremål på sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Det kan leda till skadade sladdar och att koncentratorn inte får ström.

* Utseendet på produkten kan variera.

Modell# BA-302



VARNING

Använd inte strömförsörjning eller tillbehör andra än de som anges i denna bruksanvisning. Användningen av icke-specificerad strömförsörjning kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda. Linda inte sladdar runt strömförsörjningen för förvaring. Dra, släpa eller placera inte föremål på sladden. Håll barn och husdjur borta från sladden. Det kan leda till skadade sladdar och att konzentratoren inte får ström.

* Utseendet på produkten kan variera.

Inogen One® G2-tillbehör



VARNING

Använd inte strömförsörjning/adaptrar eller tillbehör andra än de som anges i denna bruksanvisning. Användningen av icke-specifierade tillbehör kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda.

Näskanyl

En näskanyl måste användas med Inogen One® G2 för att förse syre från koncentratorn. En enkel lumenkanyl upp till 25 fot (7,62 m) i längd rekommenderas för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syrgastillförsel.



VARNING

Fara för kvävning och strypning. Håll slangen borta från barn och husdjur.

OBS

Ökning av kanyllängden kan minska den upplevda bullernivån under bolustillförsel av syre.

När du använder en 25 fot (7,62 m) lång kanyl med Inogen One® G2 kan en ökning av flödesvärdet krävas.

Bärväska

Väskan med handtag och justerbar axelrem skyddar och låter dig bära din Inogen One® G2. Inogen One® G2 kan drivas med batterier under transport med bärväska.



Kärra

Vagnen har hjul och ett teleskophandtag för enkel transport av Inogen One® G2. Inogen One® G2 kan drivas med batterier under transport. Placera bärväskan över kärran. Se till kärrans handtag är infört mellan det elastiska bandet på baksidan av väskan och framsidan av väskan.



Inogen One® G2-tillval

Extern batteriladdare

1. Koppla in det externa batteriets strömkabel i ett eluttag.
2. Koppla in det externa batteriets strömkabel i batteriladdaren.
3. Skjut in din laddare på Inogen One G2-batteriet genom att klicka och låsa fast den.
4. När batteriet är i rätt position kommer ett fast rött sken att indikera att batteriet laddas.
5. När den gröna lampan tänds är batteriet fulladdat.



FÖRSIKTIGHET Undvik att röra vid den externa batteriladdarens infällda elektriska kontakter, skador på kontakterna kan påverka laddarens drift.

OBS Dessa kontakter strömsätts inte såvida inte batteriet är på plats och laddas.

OBS För att helt koppla bort strömmen från den externa batteriladdaren, dra ur kontakten.

Inogen One G2-ryggsäck

Ett alternativt sätt att bära din Inogen One® G2, med händerna fria, mer komfort, ur vägen och med extra fickor för extra tillbehör.

För att beställa ring Inogen Client Services.



Driftsinstruktioner

Allmänna instruktioner

1. Placera Inogen One® G2 på en väl ventilerad plats.

Luftintag och utströmning måste ha klar åtkomst. Placera Inogen One® G2 så att eventuella ljudsignaler kan höras.

Utströmning



Intag



VARNING

Undvik att använda Inogen One® G2 kring luftföroreningar, rök eller ångor. Använd inte Inogen One® G2 i närheten av antändningsbara narkosmedel, rengöringsmedel eller andra kemiska ångor.

FÖRSIKTIGHET Hindra inte luftintaget eller utsläppet under drift av enheten. Blockering av luftcirkulationen eller närhet till en värmekälla kan leda till intern uppbyggnad av värme och stänga ner eller skada koncentratorn.

2. Se till att partikelfiltret är på plats.

FÖRSIKTIGHET Använd inte Inogen One® G2 utan båda partikelfiltren på plats. Partiklar som dras in i systemet kan skada utrustningen.



3. Installera batteriet.

Sätt i Inogen One® G2-batteriet genom att skjuta batteriet på plats och låsa det vid botten av koncentratorn.



FÖRSIKTIGHET Inogen One® G2:s batteri fungerar som en sekundär strömförsörjning i händelse av en planerad eller oväntad förlust av extern AC- eller DC-strömförsörjning. När du använder Inogen One® G2 med extern strömförsörjning bör ett ordentligt isatt Inogen One® G2-batteri behållas i enheten. Detta förfarande kommer att säkerställa oavbruten drift och kommer att driva alla larm och varningar i händelse av en förlust av den externa strömförsörjningen.

OBS Inogen One® G2-batteriet kräver en initial full oavbruten laddning när den är tom med hjälp av Inogen One® G2 kopplad till AC-strömkällan. Kör inte Inogen One® G2 på batteri förrän denna första laddning har slutförts. När den första laddningen är klar kan batteriet användas oavsett laddningsnivå.

4. Anslut strömtillförseln

Anslut strömkontakten till elnätet. Anslut nätkontakten till strömkällan och anslut uteffektkontakten till Inogen One® G2. Den gröna lysdioden på universalströmförsörjningen tänds och ett pip hörs från koncentratorn.



FÖRSIKTIGHET Se till att universalströmförsörjningen är i ett väl ventilerat utrymme eftersom den litar på luftcirkulation för värmeavledning. Strömförsörjningen kan bli varm under användning. Se till att strömförsörjningen har svalnat innan du hanterar den.

FÖRSIKTIGHET universalströmförsörjningen är inte vattenbeständig.

FÖRSIKTIGHET Ta inte isär universalströmförsörjningen. Detta kan leda till komponentfel och/eller säkerhetsrisk.

FÖRSIKTIGHET Placera ingenting annat än den medföljande väggsladden i strömförsörjningsporten. Undvik att använda förlängningssladdar med Inogen One® G2. Om en förlängningssladd måste användas, använd en som har en Underwriters Laboratory (UL)-märkning och en minsta trådtjocklek på 18 gauge. Anslut inga andra apparater till samma förlängningssladd.

OBS Under vissa förhållanden (se Tekniska data) kan nätaggregatet stängas av. Den gröna lysdioden blinkar eller lyser inte längre. Koppla bort strömförsörjningen i minst 10 sekunder och återanslut den om detta inträffar.

OBS När strömmen kopplas bort från vägguttaget skall den även kopplas bort från koncentratorn för att undvika onödig batteriurladdning.

5. Anslut näskanylens slang till munstyckesinstallationen.

Munstyckesinstallationen är placerad på toppen av Inogen One® G2. En enkel lumenkanyl på upp till 25 fot (7,62 m) i längd rekommenderas för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syrgastillförsel. Ytterligare titrering kan behövas för att säkerställa korrekt syretillförsel när man använder en viss kanyl.



FÖRSIKTIGHET Se till att näskanylen är korrekt ansluten till munstyckesinstallationen och att slangen inte är vikt eller klämd på något sätt för att säkerställa syretillförseln.

FÖRSIKTIGHET Byt ut näskanylen regelbundet. Kontrollera med din leverantör eller läkare för att avgöra hur ofta kanylen borde bytas ut.

6. Slå på din Inogen One® G2 genom att trycka på PÅ/AV-knappen.

Ett enstaka kort pip hörs efter att Inogen-logotypen visats. "Vänta" visas medan koncentratorn startar upp. Displayen visar den valda flödesinställningen och strömtillståndet. Efter en kort uppstartssekvens kommer en uppvärmningsperiod på upp till 2 minuter att påbörjas. Under denna tidsperiod byggs syrekonsentrationen upp, men har kanske inte uppnått specificerad mängd. Ytterligare uppvärmningstid kan behövas om din Inogen One® G2 har förvarats i extrem kyla.



7. Ställ in Inogen One® G2-koncentratoren till det flöde som ordinerats av din läkare eller kliniker.

Använd inställningsknapparna + eller - för att justera Inogen One® G2 till önskad inställning. Den aktuella inställningen kan ses på displayen.

8. Placera näskanylen i ansiktet och andas genom näsan.

Inogen One® G2 kommer att känna av inandningen och leverera en explosion av syre vid exakt den tidpunkt då du andas in. Inogen One® G2 kommer att avkänna varje andetag och fortsätta att leverera syre på detta sätt. Då din andning förändras kommer Inogen One® G2 att känna av dessa förändringar och leverera syre endast när du behöver det. Ibland, om du andas in mycket snabbt mellan andetag, kan Inogen One® G2 ignorera ett av andetagen och därmed ge intryck av att ha missat ett andetag. Detta kan vara normalt eftersom Inogen One® G2 känner av och övervakar förändringar i ditt andningsmönster. Inogen One® G2 känner normalt av ditt nästa andetag och levererar syre därefter.



En grön lampa blinkar varje gång ett andetag detekteras. Se till att näskanylen är korrekt inriktad på ditt ansikte och att du andas genom näsan.



VARNING

Om du börjar känna dig sjuk eller upplever obehag när du använder denna enhet, kontakta din läkare omedelbart.

FÖRSIKTIGHET

Inogen One® G2 är utformad för att ge ett flöde av högre syre. Ett rådgivande larm, "Oxygen Low", kommer att informera dig om syrehalten sjunker. Om larmet kvarstår, kontakta leverantören.

Allmänt

För att koppla bort strömmen, koppla ur ingångskabeln från källan (dvs. vägguttag, cigarettändaradapter).

FÖRSIKTIGHET

Se till att strömförsörjningen drivs från endast en strömkälla (AC eller DC) vid varje given tidpunkt. Strömförsörjningen drivs kanske inte på rätt sätt om den samtidigt drivs med både AC- och DC-källor.

Ytterligare driftsinstruktioner

För användning i hemmet med växelström

För drift av strömförsörjningen med hjälp av en AC-strömkälla, följ dessa instruktioner:

1. Anslut AC-ingången till elnätet.
2. Anslut nätkontakten till strömkällan och anslut uteffektkontakten till Inogen One® G2. Den gröna lysdioden tänds, indikerandes att universal strömförsörjningen har ineffekt.

Resa med ditt Inogen One® G2-system

Inogen One® G2-systemet gör resor med båt, bil eller tåg mer praktiskt för syreanvändare än någonsin tidigare. Nu får du samma kvalitativa prestanda och bekvämlighet på resande fot som du är van att få från din Inogen One® G2 hemma. Här är några användbara och viktiga instruktioner för att maximera prestanda och bekvämlighet när du använder din Inogen One® G2 när du reser.

Du bör börja planera för en resa med en checklista med punkter att komma ihåg. Checklistan bör inkludera:

- ✓ Universalströmförsörjning
- ✓ Extra batteri (-er) om det behövs
- ✓ Viktiga telefonnummer, till exempel de till din läkare och leverantörer av vård hemma eller i det område du kommer att resa till
- ✓ Plan för reservsyre i händelse av ett längre strömavbrott eller mekaniskt fel.

För användning i bil/husbil/båt

För drift av strömförsörjningen med hjälp av en DC-strömkälla, följ dessa instruktioner:

1. Anslut DC-ingången till strömförsörjningen.
2. Anslut DC-kontakten (cigarettadaptorn) till strömkällan och anslut uteffektkontakten till Inogen One® G2. Den gröna lysdioden tänds, indikerandes att strömförsörjningen har ineffekt.



3. Pluggen bör kunna sättas i uttaget utan överdriven kraft och säkert stanna på plats. Cigarettändaradaptorn kommer med ett skjutreglage föränpassat till dess smala position. Detta passar de flesta cigarettändaruttag. Om cigarettändaradaptorn är lös i uttaget, justera omkopplaren till det "breda" läget.

**VARNING**

Se till att bilens strömuttag är tillräckligt säkrat för Inogen One® G2:s effektbehov (minst 15 amp). Om eluttaget inte kan stödja en belastning på 15 ampere kan säkringen gå eller uttaget skadas.

**VARNING**

Spetsen på cigarettadaptorn blir MYCKET VARM när den används. Rör inte spetsen omedelbart efter avlägsnande från en cigarettändaruttaget.

FÖRSIKTIGHET

Se till att bilens kraftuttag är rent från cigarrettaska och att adapterkontakten passar ordentligt, annars kan överhettning uppstå.

FÖRSIKTIGHET

Använd inte strömförsörjningen med en cigarettadapterdelare eller med en splitter eller förlängningssladd. Det kan leda till överhettning av DC-strömkabeln.

FÖRSIKTIGHET

Starta inte bilen med strömkabeln ansluten. Detta kan leda till spänningstoppar som kan stängas ner och/eller skada strömförsörjningen.

FÖRSIKTIGHET

Då Inogen One® G2 strömsätts från en bil, säkerställ att fordonets motor inte är igång. Användning av enheten utan att motorn är igång kan tömma fordonets batteri.

FÖRSIKTIGHET

En förändring i höjd (t ex från havsnivå till bergen) kan påverka den totala syretillgången för patienten. Rådgör med din läkare innan du reser till högre eller lägre höjder för att avgöra om dina flödesinställningar bör ändras.

Resor med flyg

FAA tillåter Inogen One® G2 ombord på alla amerikanska flygplan, här är några punkter för att göra flygresan lättare.

Planera flygresan

När du flyger med Inogen One® G2 måste du meddela flygbolaget att du kommer att använda din Inogen One® G2 ombord på flygplanet. Du måste också ha ett undertecknat intyg från din läkare med dig som innehåller:

- Din förmåga att se/höra larm och reagera på lämpligt sätt.
- När syrgasanvändning är nödvändig (hela eller en del av resan).
- Maximalt flöde motsvarande trycket i kabinen under normala driftsförhållanden.
- Ett nytt uttalande är inte nödvändigt varje gång du flyger, men uttalandet ska vara tillgängligt under varje flygning.
- Vissa flygbolag kan utrusta sina flygplan med strömförsörjning ombord. Du kan ha möjlighet att begära en plats med ett eluttag som kan användas för att driva din Inogen One® G2. Dock varierar tillgången beroende på flygbolag, flygplanstyp och serviceklass. Du bör kontrollera tillgängligheten med ditt flygbolag och alltid tänka på att ha tillräckligt med batterikraft för hela din resa, samt en försiktig uppskattning av oförutsedda förseningar.
- Din strömförsörjning är utrustad med en vanligt förekommande cigarettändaradapter. Flygplan använder dock olika strömportkonfigurationer och det är svårt att avgöra vilken typ av kompatibilitet ditt flygplan kan leverera. Det är en bra idé att köpa en adapter som t.ex. Magellan's Em Power Socket Connector Item #EA270. Kontakta Magellan's på 800-962-4943 eller besök www.magellans.com för en affär nära dig eller köp online.

Innan flygresan

Här är några saker att tänka på den dagen ditt flyg avgår:

- Se till att din Inogen One® G2 är ren, i gott skick och fri från skador eller andra tecken på större slitage eller missbruk.
- Ta med tillräckligt med laddade batterier för att driva din Inogen One® G2 under hela flygningen plus en försiktig uppskattning av oförutsedda förseningar.
- Regionala/pendlarflygbolag erbjuder inte elkraft ombord. Om dina resplaner innebär flyg med regionala flygbolag behöver du tillräckligt med batterikraft för hela flygningen plus en försiktig uppskattning av oförutsedda förseningar.

FÖRSIKTIGHET

Flygbolagen kanske inte är utrustade för att tillhandahålla backup-syre.

- Kom tidigt till flygplatsen. Flygplatssäkerhetspersonalen kan behöva extra tid för att inspektera din Inogen One® G2.

- När du väntar på att gå ombord på planet kan du kanske spara på batteriet genom att använda strömförsörjningen för att driva din Inogen One® G2 från ett eluttag i flygplatsterminalen om det finns.
- Du bör informera flygbolaget att du kommer att använda din Inogen One® G2. Har brevet från din läkare med dig och redo för inspektion på begäran.

Under flygresan

1. Ta bort batteriet ur Inogen One® G2-syrgaskoncentratoren om du använder flygbolagets eluttag. På grund av effektbegränsningar i flygplan kan strömförsörjningen inte användas för att ladda batteriet i Inogen One® G2 när den används på ett flygplan.
 2. Anslut DC-kontakten för tillgänglig ström på flygplanet. Kontrollera med flygbolagspersonalen för att säkerställa kompatibilitet.
- Stuva under taxning, start och landning din Inogen One® G2 under sätet framför dig. Din Inogen One® G2 passar in upprätt under de flesta flygstolar. Men om den inte passar kan du vända den på sidan.
 - Det är inte nödvändigt att stänga av Inogen One® G2 under taxning, start och landning om din läkares skriftliga uttalande anger att du behöver syre under dessa perioder.

FÖRSIKTIGHET En förändring i höjd (t ex från havsnivå till bergen) kan påverka den totala syretillgången för patienten. Inogen One® G2 har godkänts för att ge syre enligt specifikation upp till 10 000 fot (3048 m). Rådgör med din läkare innan du reser till högre eller lägre höjder för att avgöra om dina flödesinställningar bör ändras.

Efter flygresan

- Kom ihåg att ladda upp extrabatterier som du kan ha använt innan din nästa resa.

Att resa med buss, tåg eller båt

Kontakta din operatör för att ta reda på tillgänglighet på eluttag.

Batteribruksanvisning

Se till att batteriet är på plats och laddat. Koppla bort Inogen One® G2 från strömkällan. Medan Inogen One® G2 drivs på batteri kommer batteriet att laddas ur. Displayen visar den beräknade återstående procenten (%) eller minuters användning.

När koncentratoren känner av att batteritiden är under 10 % kommer en lågprioriterad larmsignal att ljuda. När batteriet är tomt kommer varningen att ändras till hög prioritet.

När batteriet är lågt gör du något av följande:

- Anslut Inogen One® G2 till en AC- eller DC-strömkälla med strömförsörjningen.
- Byt ut batteriet mot ett laddat batteri när du stängt av Inogen One® G2 (genom att trycka på PÅ/AV-knappen).
- Ladda batteriet eller ta bort det från koncentratorn om det är urladdat.

Om Inogen One® G2 drivs med strömförsörjningen kommer batterierna att laddas under drift. Att lämna din Inogen One® G2 ansluten efter den fulla laddningstiden skadar inte koncentratorn eller batteriet.



WARNING Det åligger patienten att regelbundet kontrollera batteriet och byta ut det om nödvändigt. Inogen tar inget ansvar för personer som väljer att inte följa tillverkarens rekommendationer.

Normal laddning av batteri

För att säkerställa att batteriet laddas korrekt, kontrollera att rätt adapter för AC- och DC-utgång används och att adaptern är ordentligt isatt i eluttaget. Observera displayen eller lampor som indikerar laddningsstatus.

OBS När du börjar att ladda ett helt urladdat batteri kan laddningsprocessen starta och avslutas under de första minuterna.

Batteriskötsel och -underhåll

Ditt Inogen One® G2-litiumjonbatteri kräver särskild omsorg för att säkerställa korrekt funktion och lång livslängd. Använd endast Inogen One® G2-batterier med din Inogen One® G2-koncentrator.

Håll torrt

Håll alltid vätskor borta från batterier. Om batterierna blir våta, avbryt genast användandet och kassera batteriet på rätt sätt.

Effekter av temperatur på batteriprestanda

Inogen One® G2 enkelbatteri driver Inogen One® G2-koncentratorn i ca 2 till 5 timmar under de flesta förhållanden. Undvik, för att förlänga batteriets körtid, att köra i temperaturer under 41 °F (5 °C) eller högre än 95 °F (35 °C) under längre tidsperioder.

Återstående batteritid-klocka

Inogen One® G2 visar kontinuerligt batteriets återstående tid. Den visade tiden är bara en uppskattning och den faktiska återstående tiden kan variera från detta värde.

Följ dessa viktiga riktlinjer för att maximera batteriets prestanda och livslängd:

- Förvara batteriet på en sval, torr plats. Förvara med en laddning på 40-50 %.
- Om du använder flera batterier, se till att varje batteri är märkt (1, 2, 3 eller A, B, C etc.) och rotera regelbundet. Batterier får inte lämnas vilande i mer än 90 dagar åt gången.

Displayikoner

Läge	Text
Effekt	

Inogen One® G2:s display är uppdelad i tre områden. Det övre vänstra hörnet på displayen visar andningsdetektionens alarmstatus. Det nedre vänstra hörnet visar strömkälla och batteriets laddningsnivå. Den högra sidan av displayen innehåller textinformation, till exempel flödesvärde, återstående batteritid och felmeddelanden.

Strömstatusikoner

Dessa ikoner är exempel på de som visas i displayens strömstatusfönster när Inogen One® G2 drivs med batteri.

Ikon	Innebörd
	Batteriet är tomt.
	Batteriet har mindre än 10 % laddning kvar. Denna ikon blinkar.
	Batteriet har ungefär 40-50 % laddning kvar.
	Batteriet är fullt.

Strömstatusikoner (fortsatt)

Ikonerna nedan är exempel på de som visas när Inogen One® G2 drivs av en extern strömkälla och laddar batteriet. Blixten anger att en extern strömkälla är ansluten.

Ikon	Innebörd
	Batteriet laddas med laddningsnivå mellan 60 % och 70 %.
	Batteriet är fulladdat och laddas vid behov för att bibehålla sin laddning.
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 10 %.
	Inogen One® G2 drivs av en extern strömkälla utan batteri närvarande.

Lägesikoner

Dessa är de ikoner som visas i displayens lägesfönster.

Ikon	Innebörd
	Andningsdetekteringens ljudlarm har aktiverats.
	Andningsdetekteringens ljudlarm är avaktiverat. Detta är standardläget.

Displaytext

OBS	När två villkor inträffar samtidigt kommer tillståndet med högre prioritet att visas.
------------	---

Informationsmeddelanden

Följande information visas inte åtföljd av någon ljudsignal eller visuell förändring av indikatorlamporna.

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
 inogen	Inogen-logotypen visas vid uppstart.
Inställning X batteri HH:MM	Standarddisplay vid batteridrift. "X" representerar vald flödesinställning (t.ex. Inställning 2) "HH:MM" representerar den ungefärliga tid som återstår av batteriets laddning (t ex 1:45).
Inställning X Laddning xx (eller) Batteri Fullt	Standarddisplay vid drift med en extern strömkälla och laddning av batteriet. "xx %" motsvarar den procentuella laddningen (t.ex. 86 %).
Inställning X Batteri xx%	Standarddisplay när batteriet inte laddas eller när den återstående tiden inte är tillgänglig från batteriet.
Laddar xx % (eller) Batteri Fullt	Visas när koncentratorn är inkopplad och används för att ladda ett batteri (som inte används för syreproduktion). Det är normalt att ett fulladdat batteri visar mellan 95 % och 100 % när extern ström tas bort. Denna funktion maximerar livslängden på batteriet.

Meddelanden



VARNING Ljudsignaler, från 55 dBA till 65 dBA, beroende på användarens position, är för att varna användaren om problem. För att försäkra att hörbara meddelanden kan höras skall det maximala avståndet som användaren kan röra sig bort från det fastställas för att passa den omgivande ljudnivån.

Inogen One® G2 övervakar olika parametrar under drift och använder ett intelligent larmsystem för att indikera ett fel på koncentratorn. Matematiska algoritmer och tidsfördröjningar används för att minska sannolikheten för falsklarm och samtidigt säkerställa korrekta alarmmeddelanden.

Meddelanden (fortsättning)

Om flera larm upptäcks kommer larmet med högst prioritet att visas.

Följande aviseringsmeddelanden åtföljs av ett **enkelt, kort pip**.

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
Inogen One® stängs ned	På/av-knappen har tryckts ned i två sekunder. Koncentratoren utför nedstängning av systemet.
HH:MM Vx.x:Serienummer	Knappen för ljudsignaler har tryckts ned i fem sekunder.

Låg prioritetsvarningar

Följande varningsmeddelanden med låg prioritet åtföljs av ett **dubbelpip** och ett **fast rött ljus**.

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
Extern ström låg	Externa strömförsörjningen är för låg för att driva enheten som körs på batteri trots att den är inkopplad. Kontrollera externa strömförsörjningens anslutningar. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Extern ström hög	Externa strömförsörjningen är för hög. Kontrollera externa strömförsörjningens anslutningar. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Svagt batteri Sätt i kontakt	Batterierna är svaga med mindre än 10 minuter kvar. Anslut extern strömförsörjning eller stäng ned och sätt i ett fulladdat batteri.
Batterifel Se manual	Batterifel har inträffat. Byt till ett nytt batteri eller ta bort batteriet och driv koncentratoren med hjälp av extern strömförsörjning. Om batterifelet återkommer med samma batteri, sluta använda batteriet och kontakta leverantören.

Låg prioritetsvarningar (fortsatt)

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
Syre lågt Se manual	Koncentratoren producerar syre på en något låg nivå (< 82 %) under en period av 10 minuter. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Ta bort batteriet för att svalna	Batteriet har överskridit sin laddningstemperatur och laddningen har stoppats. Batteriet laddas inte när denna varning är närvarande men kommer att börja ladda när batteritemperaturer återgår till inom normalt intervall. Om batteriladdning önskas tidigare, ta ut batteriet ur koncentratoren och låt det svalna på en öppen plats i ca 10-15 minuter. Därefter, sätt tillbaka batteriet i Inogen One® G2. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Komm.fel Se manual	Koncentratoren producerar syre men kan inte rapportera batteristatus. Byt batteri. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Service behövs	Koncentratoren behöver service så snart som möjligt. Koncentratoren arbetar enligt specifikation och kan fortsätta att användas. Kontakta leverantören för service.
O2-sensorfel Se bruksanvisning	Koncentratorns syresensor har skadats. Du kan fortsätta att använda koncentratoren. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.

Medium prioritetsvarningar

Följande varningsmeddelanden med mellanprioritet åtföljs av ett **tredubbelt pip** som upprepas var 25:e sekund med ett **blinkande rött ljus**.

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
Batteri HETT Varning	Batteriet har överskridit temperaturgränsen medan koncentratorn körs på batteri. Flytta om möjligt koncentratorn till en svalare plats eller strömsätt enheten med extern strömförsörjning och ta bort batteriet. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Ingen andningsdetektering Kontrollera kanyl	Koncentratorn har inte detekterat någon andning under 60 sekunder. • Kontrollera att kanylen är ansluten till koncentratorn och att det inte finns några veck på slang samt att kanylen är placerad på rätt sätt i näsan.
Systemfel Se manual	Koncentratorn upplever ett fel men är i stånd till kontinuerlig drift. • Ta bort och sätt i batteriet och/eller • Kontrollera externa strömförsörjningens anslutningar. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
Syrefel Service behövs	Syrekoncentrationen har varit lägre än 50 % under 10 minuter. Byt till din backupsyrekälla och kontakta leverantören för service om tillståndet kvarstår.
O ₂ Tillförsselfel	En andning har detekterats men ordentlig syretillförsel har inte upptäckts.

Hög prioritetsvarningar

FÖRSIKTIGHET Om du inte är i närheten av Inogen One® G2 kanske du inte kan höra eller se de högprioriterade larmen. Se till att Inogen One® G2 är på en plats där varningarna och larmen kommer att upptäckas om de inträffar.

Följande varningsmeddelanden med hög prioritet åtföljs av ett **fempipigt mönster** som upprepas var 10:e sekund och ett **blinkande rött ljus**.

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
Batteri tomt Sätt i kontakt	Koncentratorn har otillräcklig batterikraft för att producera syre. Anslut extern strömförsörjning eller byt batteri, starta om enheten vid behov genom att trycka på På/av-knappen.
Batteri HETT, stäng av	Batteriet har överskridit temperaturgränsen medan koncentratorn körs på batteri. Koncentratorn har slutat producera syre. Flytta om möjligt koncentrator till en svalare plats och slå sedan av och på strömmen. Se till att luftintagen och luftutsläppen är rensade och att partikelfiltren är rena. Om tillståndet kvarstår, byt till en backupsyrekälla och kontakta leverantören.
System HETT Stäng ned	Koncentratortemperaturen är för hög och syreproduktionen stängs. Se till att luftintagen och luftutsläppen är rensade och att partikelfiltren är rena. Om tillståndet kvarstår, byt till en backupsyrekälla och kontakta leverantören.

Höprioritetsvarningar (fortsättning)

Meddelandedisplay och text	Tillstånd/Åtgärd/Förklaring
System KALLT Stäng ned	Detta kan bero på att koncentratorn förvarats i kyla (under 0 °C (32 °F)). Flytta till en varmare omgivning för att låta enheten värmas upp innan du startar den. Om tillståndet kvarstår, byt till en backupsyrekälla och kontakta leverantören.
Fel (###) Service behövs	Koncentratorn har slutat producera syre och stängs ned. Du bör: 1. Notera felnummer 2. Växla till backupsyrekälla 3. Kontakta din leverantör

5

Felsökning

Lösningar på några möjliga problem som kan inträffa beskrivs i det här avsnittet.

Inogen One® G2 syrekonzentrator

Problem	Möjlig orsak	Rekommenderad lösning
Varje problem tillsammans med information på koncentratordisplayen, indikatorlampor och/eller ljudsignaler	Se Kapitel 4	Se Kapitel 4
Koncentrator startar inte när På/av-knappen trycks ned	Batteriet är urladdat eller inget batteri är närvarande	Använd extern strömförsörjning eller byt batteri till ett som är fulladdat
	Strömförsörjningen är inte korrekt ansluten	Kontrollera nätanslutning och verifiera att grönt ljus är fast
	Fel	Kontakta din leverantör
Inget syre	Koncentratorn är inte påslagen	Tryck på På/av-knappen för att sätt på koncentratorn
	Kanylen är inte korrekt ansluten eller är vriden eller klämd	Kontrollera kanylen och dess anslutning till koncentratormunstycket

6

Rengöring, skötsel och underhåll

Kanylbyte

Din näskanyl bör bytas ut regelbundet. Rådgör med din läkare och/eller leverantör och/eller kanyltillverkarens anvisningar för utbytesinformation. En enkel lumenkanyl upp till 25 fot (7,62 m) i längd rekommenderas för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syrgastillförsel.

FÖRSIKTIGHET Användning av en annan kanyl än en med högt flöde (t.ex. Salter 1600Q) kan begränsa syretillförseln och/eller bindning till munstyckebeslag.

Rengöring av hölje

Du kan rengöra utsidan med en fuktig trasa med ett mildt flytande tvättmedel (t.ex. Dawn™) och vatten.

**WARNING**

Sänk inte ned Inogen One® G2 eller dess tillbehör i vatten eller låt vatten tränga in i höljet, detta kan leda till elektriska stötar och/eller skador.

**WARNING**

Använd inte andra rengöringsmedel än de som anges i denna Använd inte alkohol, isopropylalkohol, etylenklorid eller petroleumbaserade rengöringsmedel på höljet eller på partikelfiltrern.

Filterrengöring och byte

Partikelfiltret måste rengöras varje vecka för att säkerställa bra luftflöde. Ta bort filtret från framsidan av enheten. Rengör partikelfiltren med ett mildt flytande tvättmedel (t.ex. Dawn™) och vatten. Skölj med vatten och torka innan de används igen.



OBS Det kan vara nödvändigt att rengöra partikelfilter oftare i dammiga miljöer.

Kontakta leverantören eller Inogen för att köpa ytterligare partikelfilter.

Utgångsfilter

Utgångsfiltret är avsett att skydda användaren från inandning av små partiklar i produktgasflödet. Inogen One® G2 innehåller ett utgångsfilter praktiskt beläget bakom den löstagbara kanylmunstyckesinstallationen. Inogen kräver att detta filter byts ut mellan olika patienter.

Utgångsfiltret kan ersättas av utrustningens leverantör eller av ägaren med hjälp av Output Filter Replacement Kit (RP-107).

Inogen One® G2-koncentratoren måste rengöras och desinficeras enligt ovanstående instruktioner för varje ny patient. Inget särskilt underhåll behöver utföras av patienten. Återförsäljaren utför underhåll för att säkerställa fortsatt tillförlitlig service från din Inogen One G2. Tillverkarens anvisningar för förebyggande underhåll av enheterna definieras i servicemanualen. Allt arbete måste utföras av utbildade tekniker certifierade av tillverkaren.

Byte av säkring för DC-ingångskabel (för användning med RP-122 och RP-222)

Cigarettändaradaptorn innehåller en säkring. Om DC-strömkabeln används med en känt välfungerande strömkälla och enheten inte får ström (ingen uteffekt och gröna LED-lampan lyser inte) kan säkringen behöva bytas ut.

Följ dessa instruktioner och se fotografiet nedan för att byta säkringen.

1. Avlägsna spetsen genom att skruva loss hållaren. Använd ett verktyg om det behövs.
2. Ta bort hållaren, spetsen och säkringen.
3. Fjädern bör vara kvar i cigarettändaradaptersns hölje. Om fjädern tas bort, se till att byta ut fjädern först innan du sätter i nya säkringen.
4. Installera en ny säkring, Inogen RP # 125 (BUSS MDA-12) och återmontera spetsen. Se till att låsringen sitter ordentligt och är åtdragen.



Cigarettadapter



Säkring



Hållarspets



Hållare

FÖRSIKTIGHET För fortsatt skydd mot brandrisk, använd endast angiven säkring.

Övrig service och underhåll



VARNING

Montera inte isär Inogen One® G2 eller något av tillbehören och gör inte andra underhållsuppgifter än de som beskrivs i denna felsökningssektion, demontering skapar en risk för elektriska stötar och garantin upphöra att gälla. Ta inte bort etiketten som avslöjar manipulering. Kontakta leverantören för service av auktoriserad personal för andra händelser än de som beskrivs i denna handbok.

FÖRSIKTIGHET Använd inte smörjmedel på Inogen One® G2 eller dess tillbehör.

Kassering av utrustning och tillbehör

Följ dina lokala styrande förordningar för omhändertagande och återvinning av Inogen One® G2 och dess tillbehör. Kasta inte i osorterat avfall om WEEE-bestämmelser gäller. Kontakta EU:s ombud för avfallshantering inom Europa. Batteriet innehåller litiumjunceller och bör återvinnas. Batteriet får inte brännas.

Underhållsartikellista

- Inogen One® G2 enkelbatteri (modell # BA- 200)
- Inogen One® G2 dubbelbatteri (modell # BA- 224)
- Ersättningspartikelfilter ingång (modell # RP-200)
- Ersättningspartikelsats utgång (modell # RP-107)

För hjälp, om det behövs, att inrätta, använda, underhålla, eller att rapportera oväntade driftsförhållanden eller händelser, kontakta leverantören eller tillverkaren.

Symbol	Innebörd
VARNING	En varning anger att den personliga säkerheten för patienten kan vara inblandad. Att bortse från en varning kan leda till betydande skador.
FÖRSIKTIGHET	En varning anger att en försiktighetsåtgärd eller ett serviceförfarande måste följas. Att bortse från en varning kan leda till mindre personskador eller skador på utrustningen.
	Se användarhandboken för anvisningar.
R _x ONLY	Enligt amerikansk federal lagstiftning får denna anordning endast säljas av på läkares ordination. Kan också vara tillämpligt i andra länder.
	Växelström
	Likström
	Rökning förbjuden medan enheten är i bruk.
	Inga öppna lågor (koncentrator); Bränn inte (batteri).
 	Se bruksanvisning/häfte.
	Tillverkningsindustri
	Auktoriserad representant i europeiska gemenskapen

Symbol	Innebörd
	Håll torrt
	Används på torr plats eller inomhus, får inte bli blöt
	Använd ingen olja eller fett
	Montera inte isär (kontakta leverantören för service av behörig personal)
	Släng inte i osorterat avfall
	Typ BF tillämpad del, ej avsedd för hjärttillämpningar
	Klass II-enhet
	Elsäkerhetsverkets certifieringslogotyp
	Följer gällande EU-direktiv inklusive medicintekniska direktivet

Användargränssnittsetikett

Symbol	Innebörd
	PÅ/AV-KNAPP
	Bakgrundsbelysningsknapp för displayen
	Öka flödesinställning
	Minska flödesinställning
	Ljudlarmsknapp

8

Inogen One® G2-
systemspekificationer

Inogen One® G2-koncentratorn

Dimensioner: Med enkelbatteri:	L/B/H: 10,7 tum (27,2 cm)/3,9 tum (9,9 cm)/8,75 tum (22,2 cm) L/B/H: 10,7 tum (27,2 cm)/3,9 tum (9,9 cm)/9,5 tum (24,2 cm)
Vikt:	7,0 pund (3,18 kg) (med enkelbatteri)
Oljud:	Mindre än 38 dBA (när förpackad) på inställning 2
Uppvärmningstid:	2 minuter
Syrekoncentration:	90 % - 3 %/+6 % på alla inställningar
Flödeskontrollinställningar:	6 inställningar: 1 till 6
Effekt:	Strömförsörjning: AC-inmatning: 100 till 240 VAC 50 till 60 Hz Auto-Sensing: 1,0 A DC-inmatning: 13,5 - 15 VDC, 10 A DC-utmatning: 19 VDC, 5,0 A max. Uppladdningsbart batteri: Spänning: 12,0 till 16,8 VDC
Batteritid:	Upp till 5 timmar med enkelbatteri Upp till 10 timmar med dubbelbatteri
Batteriladdningstid:	Upp till 4 timmar för enkelbatteri Upp till 8 timmar för dubbelbatteri
Miljökrav avsedda att användas:	Temperatur: 41 till 104 °F (5 till 40 °C) Luftfuktighet: 0 % till 95 %, icke-kondenserande Höjd över havet: 0 till 10 000 fot (0 till 3048 meter)
Miljökrav avsedda för frakt och lagring:	Temperatur: -13 till 158 °F (-25 till 70 °C) Luftfuktighet: 0 % till 95 %, icke-kondenserande Förvaras i torr miljö Höjd: 0 till 10 000 fot (0 till 3048 meter)
Transport:	Håll torr, behandla med omsorg

Inogen One® G2-koncentrator (forts.)

Testad av oberoende Laboratorium:	Säkerhet: IEC 60601-1 CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 Elektromagnetisk kompatibilitet: IEC 60601-1-2 RTCA DO 160
--------------------------------------	--

Klassificering

Driftläge:	Kontinuerlig funktion
Skydd mot elektriska stötar:	Klass II
Grad av skydd för koncentrators komponenter mot elektriska stötar:	Typ BF Ej avsedd för hjärttillämpning
Grad av skydd för koncentrators komponenter mot vatten vid användning utan väska:	IP20 - Inte skyddad mot droppande vatten. Skydd mot intrång av fasta föremål $\geq 12,5$ mm.
Grad av skydd för koncentrators komponenter mot vatten vid användning med väska:	IP22 - Vertikalt droppande vatten skall inte ha någon skadlig effekt och skydd mot intrång av fasta föremål $\geq 12,5$ mm i diameter när väskan lutas i en vinkel på upp till 15° från sitt normala läge
Grad av skydd för koncentrators exteriör som ges av väskan:	IP02 - Vertikalt droppande vatten skall inte ha någon skadlig effekt när väskan lutas i en vinkel på upp till 15° från sitt normala läge
Grad av säkerhet för tillämpning i närvaro av narkosgaser:	Inte lämplig för en sådan tillämpning

ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET

Denna CE-märkta utrustning har testats och befunnits uppfylla EMC-gränsvärdena för Medicintekniska direktivet 93/42/EEG [EN 55011 klass B och EN 60601-1-2]. Dessa begränsningar är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en typisk medicinsk installation.

Riktlinjer och tillverkardeklaration avseende elektromagnetisk immunitet:

Koncentratoren är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Användaren av koncentratoren ska säkerställa att den används i en sådan miljö.

Immunitetstest	IEC 60601-testnivå	Överensstämmelsenivå	Riktlinjer för elektromagnetisk miljö
Utförd IEC 61000-4-6 Utstrålad RF IEC 61000-4-3	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz 3V/m 80 MHz till 2,5 GHz	3 Vrms 3V/m	Bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning ska inte användas närmare någon del av enheten, inklusive kablar, än det rekommenderade separationsavstånd som beräknats med den ekvation som är tillämplig på den sändande enhetens frekvens. Rekommenderat separationsavstånd: $d = 1,2 \sqrt{P}$ 150 kHz till 80 MHz $d = 1,2 \sqrt{P}$ 80 MHz till 800 MHz $d = 2,3 \sqrt{P}$ 800 MHz till 2,5 GHz Där P är maximal uteffekt för sändaren i watt (W) enligt tillverkaren och d är det rekommenderade separationsavståndet i meter (m). Fältstyrka från fasta RF-sändare, som fastställts av en elektromagnetisk undersökning ^a ska vara mindre än överensstämmelsenivån i varje frekvensintervall ^b . Störningar kan uppstå i närheten av utrustning markerad med följande symbol: 
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV kontakt ±8 kV luft	± 6 kV kontakt ±8 kV luft	Golv ska bestå av trä, betong eller kakelplattor. Om golven är täckta av syntetiskt material ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektrisk snabb transient/skur EC 61000-4-4	± 2 kV för huvudledningar ±1 kV för ineffekts-/uteffektsledningar	± 2 kV för huvudledningar ±1 kV för ineffekts-/uteffektsledningar	Elförsörjningens kvalitet ska vara av kommersiell kvalitet eller sjukhuskvalitet.
Korttidsöverbelastning IEC 61000-4-5	± 1 kV ledning(-ar) till ledning(-ar) ± 2 kV ledning(-ar) till jord	± 1 kV ledning(-ar) till ledning(-ar) ± 2 kV ledning(-ar) till jord	Elförsörjningens kvalitet ska vara av kommersiell kvalitet eller sjukhuskvalitet.
Spänningsfall, korta avbrott och spänningsvariationer i ingående elförsörjningslinjer IEC 61000-4-11	< 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) för 0,5 cykel < 40 % U_T (> 60 % dip in U_T) för 5 cykler < 70 % U_T (> 30 % dip in U_T) för 25 cykler < 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) för 5 sekunder	< 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) för 0,5 cykel < 40 % U_T (> 60 % dip in U_T) för 5 cykler < 70 % U_T (> 30 % dip in U_T) för 25 cykler < 5 % U_T (> 95 % dip in U_T) för 5 sekunder	Elförsörjningens kvalitet ska vara av kommersiell kvalitet eller sjukhuskvalitet. Om användaren av [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] behöver fortsatt drift under strömavbrott rekommenderas att [ME EQUIPMENT or ME SYSTEM] försörjs från en avbrottsfri strömkälla eller ett batteri.
Nätfrekvens (50/60 Hz) magnetfält IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetfältens nätfrekvens bör vara på nivåer som är karakteristiska för en typisk plats i en typisk sjukhus- eller hemmiljö.

OBS	Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre frekvensintervallet.
OBS	Elektromagnetisk utbredning påverkas av absorption och reflexion från byggnader, föremål och människor.
OBS	U_T är den nätspänning som finns innan testnivån tillämpas.

^a: Fältstyrkor från fasta sändare, som t.ex. basstationer för radiotelefoner (mobila/sladdlösa) och landmobila radioapparater, amatörradio, AM- och FM-radiosändningar och TV-sändningar, kan inte teoretiskt förutsägas med exakthet. Om den uppmätta fältstyrkan på den plats där koncentratorn används överskrider gällande överensstämelsenivå för RF som anges ovan, ska koncentratorn observeras för att kontrollera normal funktion. Om onormal funktion upptäcks kan det bli nödvändigt med ytterligare åtgärder, t.ex. att rikta om eller flytta enheten till en annan plats.

^b: Över frekvensområdet 150 kHz till 80 MHz ska fältstyrkorna vara mindre än 3 V/m.

Rekommenderat avstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning och denna enhet:

Denna enhet är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö där utstrålade RF-störningar är kontrollerade. Kunden eller användaren av Inogen One® G3-syrgaskoncentratorn kan hjälpa till att förhindra elektromagnetiska störningar genom att hålla ett minimiavstånd mellan bärbar och mobil RF-kommunikationsutrustning (sändare) och denna Inogen One® G3-syrgaskoncentrator så som rekommenderas nedan, enligt kommunikationsutrustningens maximala utteffekt.

Maximal märkuteffekt för sändare (W)	Separationsavstånd enligt sändarens frekvens (M)		
	150 kHz till 80 MHz d=1,2VP	80 MHz till 800 MHz d=1,2VP	800 MHz till 2,5 GHz d=2,3VP
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23

För sändare som klassificerats vid en maximal utteffekt som inte anges ovan, kan det rekommenderade separationsavståndet d i meter (m) uppskattas med användning av den ekvation som är tillämplig för sändarens frekvens, där P är sändarens maximala utteffektklassificering i watt (W) enligt sändarens tillverkare.

OBS	Vid 80 MHz och 800 MHz gäller det högre frekvensintervallets separationsavstånd.
OBS	Dessa riktlinjer är eventuellt inte tillämpliga i alla situationer. Elektromagnetisk utbredning påverkas av absorption och reflexion från byggnader, föremål och människor.

Riktlinjer och tillverkardeklaration – elektromagnetiska emissioner

Inogen One® G3-syrgaskoncentratorn är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges nedan. Kunden eller användaren av Inogen One® G3-syrgaskoncentratorn ska säkerställa att den används i en sådan miljö.

Emissionstester	Överensstämmelse	Riktlinjer för elektromagnetisk miljö
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Inogen One® G3-syrgaskoncentratorn använder endast RF-energi för sin interna funktion. Därför är dess RF-emissioner mycket låga och orsakar sannolikt ingen interferens hos närliggande elektronisk utrustning.
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	Inogen One® G3-syrgaskoncentratorn är lämplig för användning i alla anläggningar, inklusive bostäder som är direkt anslutna till det allmänna lågspänningsnätet som försörjer byggnader som används för bostadsändamål med el.
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Uppfyller	



©2014 Inogen. Alla rättigheter förbehållna.



Inogen, Inc.
326 Bollay Drive
Goleta, CA 93117
Avgiftsfritt: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Utanför USA)

E-mail: info@inogen.net
www.inogen.com
www.OxygeNation.com



Europe Authorized Representative
EMERGO EUROPE
Molenstraat 15
2513 BH, The Hague
The Netherlands
Tel: +31 (0) 70 345 8570

TGA Australia sponsor #166371:
Independent Living Specialists
67 Mars Road,
Lane Cove NSW 2066
Tel: +61 (0) 2 94274995



PN 96-05285-00-01A